

## Paritair Comité voor de binnenscheepvaart

## Commission paritaire de la batellerie

8

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 22 juni 2005*

*Convention collective de travail du 22 juin 2005*

Oprichting van een vormingscomité en risicogroepen

Création d'un comité de formation et groupes à risque

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart ressorteren.

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la batellerie.

Art. 2. Om de vorming van de huidige en toekomstige werknemers uit alle sectoren van de binnenscheepvaart, in toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst programmatieakkoord 2005-2006, uit te werken en te stimuleren en om also hun tewerkstellingskansen te verhogen, wordt een paritair samengesteld vormingscomité opgericht.

Art. 2. Afin d'élaborer et de stimuler la formation des travailleurs actuels et futurs de tous les secteurs de la batellerie, en application de la convention collective de travail portant accord de programmation 2005-2006, et ainsi améliorer leurs chances d'emploi, un comité de formation paritairement composé est instauré.

Het bestaat uit 6 leden die door het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart worden benoemd. De werkgevers- en werknemersorganisaties dragen 3 leden voor, met dien verstande dat tenminste 1 lid van een werknemersorganisatie en 1 lid van een werkgeversorganisatie bestuurder is van het "Fonds voor de Rijn- en binnenscheepvaart".

Il se compose de 6 membres qui sont nommés par la Commission paritaire de la batellerie. Les organisations d'employeurs et de travailleurs présentent chacune 3 membres, étant entendu qu'au moins 1 membre d'une organisation de travailleurs et 1 membre d'une organisation d'employeurs est administrateur du "Fonds pour la navigation rhénane et intérieure".

Art. 3. Het vormingscomité is belast met de inrichting en uitwerking, in de ruimste zin, van alle vormingsprojecten die in het comité bij meerderheid van stemmen werden goedgekeurd.

Art. 3. Le comité de formation est chargé de l'organisation et de l'élaboration, au sens le plus large, de tout projet de formation qui a été approuvé en ce comité à la majorité des voix.

Het vormingscomité is tevens belast met opleidingsprojecten voor de risicogroepen.

Le comité de formation est également chargé de projets de formation en faveur des groupes à risque.

WEEERLEGGING-DEPOT	REGISTR.-ENREGISTR.	NR.
3 0 -06- 2005	01 -08- 2005	N°

75895 1601139

**Gelet** op de economische **situatie** van de **ondernemingen** van de binnenscheepvaart zal de **vorming** van de risicogroepen zich in hoofdzaak richten tot de laaggeschoolde werknemers van de sector, met als opdracht hun tewerkstellingskansen te handhaven of te verbeteren. Zij kan zich tevens richten tot laaggeschoolde werklozen.

De **financiële** weerslag van de goedgekeurde projecten is evenwel beperkt tot maximum de **inkomsten** die het **vormingscomité** ter beschikking staan. Overschrijding van deze limiet is **enkel** mogelijk na goedkeuring door het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart dat met **zijn** goedkeuring dan eveneens de nodige **financieringsmaatregelen** **neemt**, teneinde het evenwicht tussen inkomsten en uitgaven te vrijwaren.

Art. 4. Ter **financiering** van deze **vormingsprojecten** zijn de werkgevers een bijdrage van 1,55 pct. en van 0,10 pct. berekend op het brutoloon van de in artikel 1 bedoelde werklieden en werksters verschuldigd aan het vormingscomité.

Art. 5. Het "Fonds voor de Rijn- en binnenscheepvaart" is belast met **inning** en het beheer van de in artikel 4 bedoelde bijdragen en met de uitgaven van de in artikel 3 bedoelde **vormingsprojecten** en opent hiervoor een afzonderlijke rekening.

Alle bepalingen inzake wijze en tijdstip van **betaling** en alle maatregelen in **geval** van wanbetaling, zoals voorzien in artikel 14 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2002, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten, zijn van kracht.

Vu la situation économique des entreprises de la batellerie, la formation des groupes à risque sera axée principalement sur les travailleurs peu qualifiés du secteur avec l'objectif de sauvegarder ou d'améliorer leurs chances de trouver un emploi. La formation peut également s'adresser aux chômeurs peu qualifiés.

Les répercussions financières des projets approuvés seront toutefois limités au maximum aux revenus dont le comité de formation peut disposer. Le dépassement de cette limite n'est possible qu'après approbation par la Commission paritaire de la batellerie qui, outre son approbation, prend également les mesures de financement nécessaires, afin de préserver l'équilibre entre les recettes et les dépenses.

Art. 4. À titre de financement de ces projets de formation, les employeurs sont redevables d'une cotisation de 1,55 p.c. et de 0,10 p.c., calculée sur la base du salaire brut des ouvriers et ouvrières visés à l'article 1er, au comité de formation.

Art. 5. Le "Fonds pour la navigation rhénane et intérieure" est chargé de la perception et de la gestion des cotisations visées à l'article 4 et des dépenses pour les projets de formation visés à l'article 3 et ouvre à cet effet un compte séparé.

Toutes les dispositions en matière de mode et date de paiement et toutes les mesures en cas de défaut de paiement, comme prévues par l'article 14 de la convention collective de travail du 29 novembre 2002, instituant un fonds de sécurité d'existence et en fixant les statuts, sont en vigueur.

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2005 en is gesloten voor onbepaalde tijd. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt deze van 23 juni 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart, betreffende het vormingscomité en risicogroepen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 4 mei 2004, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 29 juni 2004.

Elk van de ondertekenende partijen kan ze opzeggen mits een opzegtermijn van zes maanden in acht wordt genomen. Deze opzegging wordt bij een ter post aangetekende brief aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart en aan elk van de ondertekenende partijen betekend en heeft uitwerking op de derde werkdag na de datum van verzending.

Art. 6. La présente convention collective de travail produit ses effets à partir du 1er janvier 2005 et est conclue pour une durée indéterminée. La présente convention collective de travail remplace celle du 23 juin 2003, conclue au sein de la Commission paritaire de la batellerie, relative au comité de formation et groupes à risque, rendue obligatoire par arrêté royal du 4 mai 2004, publié au Moniteur belge du 29 juin 2004.

Chacune des parties signataires peut la dénoncer moyennant le respect d'un délai de préavis de six mois. La dénonciation est notifiée par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire de la batellerie et à chacune des parties signataires et sort ses effets le troisième jour ouvrable après la date d'envoi.